




# A VANTE

JUNIO 1967


LA MISION GUATEMALTECO  
SALVADOREÑA



# A



# N



## **GUATEMALA-EL SALVADOR MISSION**

### **OFFICE STAFF**

**PRESIDENT**

**Terrence L. Hansen**

**PRESIDENT'S COMPANION**

**Glenna Hansen**

**1st ASSISTANT**

**Elder Ronald M. Farley**

**2nd ASSISTANT**

**Elder Don M. Christiansen**

**PUBLIC RELATIONS**

**Elder W. Philip Betz II**

**FINANCIAL SECRETARY**

**Elder Stephan Guymon**

**MEMBERSHIP SECRETARY**

**Elder Ross Madsen**

**LITERATURE SECRETARY**

**Elder Kenneth Johnson**

### **ZONE LEADERS**

**Guatemala City**

**Elder Myron Davenport ZL  
Elder Dan Carpenter ZLC**

**Guatemala del Occidente**

**Elder Blaine Breinholt ZL  
Elder Keith Thomas ZLC**

**El Salvador**

**Elder Wendell Jones ZL  
Elder Randy Harris ZLC**

### **DISTRICT LEADERS**

**Elder Ray Morales**

**Elder Terry Liechty**

**Elder Michael Massey**

**Elder David Corrigan**

**Elder Farrell Oswald**

**Elder Ronald Nelson**

**Elder James Stone**

**Elder Darryl Dunn**

**Elder Steven Thorne**

**Elder Danny Farar**

**Elder Jack Runyan**

**Elder Sidney Smith**

**Elder Stephan Guymon**

**Elder Scotty Simonton**

**Elder Dennis Frazier**

**Elder James Workman**

**Elder Carlos García**

**Elder Stanley Hoffman**

**Elder Dan Davis**

**Elder Russell Cluff**

15 June 1967

Dear Fellow Missionaries:

These latter days are of transcendent significance in the world's religious history. During this time the fullness of the gospel has been restored and already many people have been taught and baptized into this, the true Church.

Modern revelation teaches us that many people will receive their blessings at the hand of Ephraim (DC 133). It is interesting and rather significant that Ephraim's brother, Manasseh, should have responded so well and so recently to the gospel message. Their father, Joseph, must now have a certain satisfaction that so many of his descendants are hearing and accepting the gospel.

The term "latter days" suggests an approaching end and we all live anticipating not so much the "end" of this period but the beginning of another era or the Millennium. Look around and consider the thousands of people who have not yet heard the gospel message here in Guatemala and El Salvador. The combined population is about 7,500,000 and we only have 17,000 members of the Church in these two countries.

Thus it would appear that there is a certain urgency about our delivering the message of the gospel to all of those who have not yet heard it. Webster defines urgent as: pressing, plying with importunity; calling for immediate attention; instantly important. And how better might we describe the need for our renewed and sustained diligence?

Sometimes we send telegrams as URGENTE. There is a small extra charge which is usually offset by the faster service. Oftentimes a telegram ends with: "Urge mandárnoslo." The verb urgir has immediate meaning for everyone and it may well serve as a daily reminder and give meaning to the following:

ESTOS SI SON LOS POSTREROS TIEMPOS Y URGE TRABAJAR CADA VEZ MAS DURO.

May the Lord bless all of us and instill within us a desire to magnify and dignify our call to serve as missionaries. Indeed, there is an urgency about our being true, effective ambassadors of Jesus Christ.

Terrence L. Hansen

Dear Fellow Missionaries:

Sterling W. Sill once said, "It often happens that we hold in our minds great objectives and high ideals at the very moment that our hands are reaching for forbidden things and our feet are taking us down the broad road that leads to destruction.

How true this statement is, especially to us as missionaries, whose ideals should be the very highest and whose objectives should be the very greatest, but whose iron will often times begins to melt ever so slightly. The difference between a piece of highly tempered steel and a piece of cast iron is many times hidden until it is dropped or heat is applied. Then the true quality and workmanship that went into the manufacturing of each one comes to light. How high is the temperment and quality of your "iron will"? Of what quality is your testimony and determination? It seems that Satan and his helpers always know exactly at what moment to blast our iron will with the heat of discouragement or the blow of failure. It is at times like this that the true worth of a missionary shines forth.

We need to make sure our feet are aimed in the right direction and that we have grasped the iron rod with all our "might, mind and strength" which, as we have been promised, will lead us to a successfully fulfilled mission, a successful life, and eventually, to an eternal life and exaltation in the presence of our Heavenly Father. May we all work with renewed determination toward this end.

Sincerely,

Elder Ronald M. Farley

Dear Fellow Missionaries:

It was indeed a pleasure to enjoy the presence of Elder Romney and President Tuttle in the mission while they were here to organize the Guatemala City Stake. Particularly was it inspirational to have them in our study class at the Mission Home and to note, even among the General Authorities, the respect for the presiding authority. Throughout the Church we always find that someone is in authority over us.

Are we as missionaries obedient and do we heed the counsel of those in authority over us? Someone once said, "Obedience is not the mark of a slave...it is one of the prime qualities of leadership."

In most cases the men of the world do not like to be subject to authority. Consider the missionaries---our District Leader, our Zone Leader, and the President all counsel us to obey the missionary standards. How many of us heed this counsel from those in authority over us?

Let us be honest with ourselves, loyal to the Lord and the Mission. May we also acquire the attribute of obedience, I pray,

Your brother,

Elder Don M. Christiansen

# Best District!

District of the Month goes to Sonsonate for having gone over it's Challenge. Under the able direction of Elder Thorne, the District Leader, they were able to achieve 125% of their challenge.

DISTRICT : Sonsonate

DISTRICT LEADER : Elder Steven Thorne

CHALLENGE : 4

BAPTISMS : 5

% CHALLENGE : 125%

FAMILIES : 1

MEN : 2

## ELDERS IN THE DISTRICT

Elder Steven Thorne  
Elder Leif Felt  
Elder Larry Felt  
Elder Don Davis

## SPECIAL MENTION

San Salvador #3  
Mazatenango

### TOP HOURS

García	76
Jones, T	72
Brewer	71
Mendenhall	71
Thomas	71
Frazier	70
Fraser	69
Smith, M	69
Harris	68
Goodwin	65
Henry	65
Hoffman	65
Scheurich	65
Simonton	65
Speaker	65
Morales	64
Smith, Ron	64
Dickson	64
Hanks	64
Grange	63
Johnson, W.	63
Lemmon	63
Massey	63
Moon	63
Workman	63
Lloyd	63
Manwarring	62
Pearson	62
Smith, C.V.	62

### TOP LESSONS

Fraser	71
Goodwin	67
Henry	66
García	65
Jones, T	64
Simonton	64
Davenport	53
Smith, C.V.	53
Frazier	52
Smith, M	52
Smith, Ronald	51
Harris	49
Brewer	47
Speaker	47
Hoffman	46
Mendenhall	46
Thomas	46
Miller, K	42
Carpenter, B	41
Workman	39
Wend	36
Dickson	35
Hanks	34
Lea	33
Lewis	33
Mortenson	33
Rox	33

### TOP BAPTISMS

Fraser	9
Goodwin	9
Perez	9
Robinson	9
García	6
Jones, T	6
Davis, Don	5
Dever	5
Felt	5
Humphery, T	5
Davenport	5
Freeman	4
Gardner	4
Grange	4
Henry	4
Johnson, W	4
Morales	4
Rasmussen	4
Simonton	4
Smith, C.V.	4
Smith, S	4

# THE GUATEMALA CITY STAKE



May 18-May 21 were eventful days in the history of this Mission in that the first stake in the Guatemala-El Salvador Mission and in fact, the first in Central America was organized.

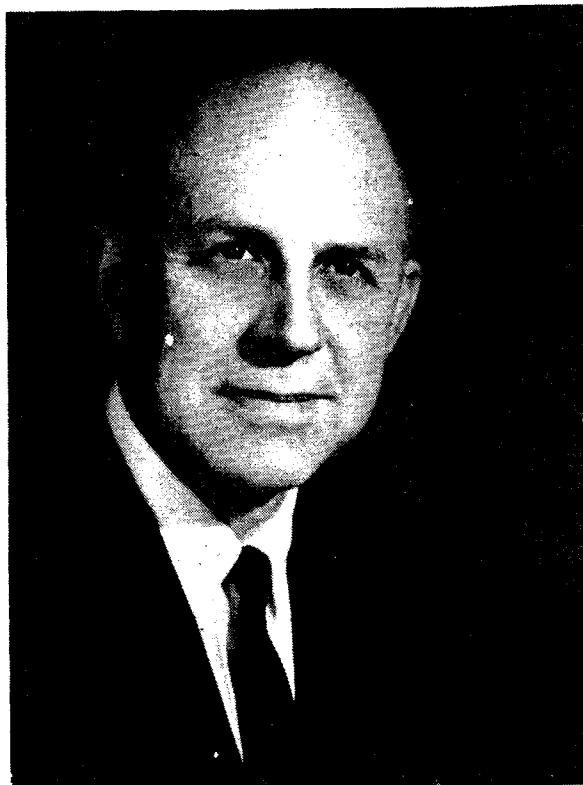
The visiting General Authorities who came to organize the stake of Zion were Elder Marion G. Romney and President A. Theodore Tuttle.

During the days preceding May 21 Elder Romney and President Tuttle thoroughly interviewed several men until they found those whom the Lord had chosen to direct the Stake. The stake president is Udine Falabella; his first counselor is Enrique Rittscher; and his second counselor is Erwin Afre.

There were twenty-nine High Priests ordained, this includes the three men in the Stake Presidency, nine High Councilmen, and six Bishoprics to preside over the six wards.

Branches 7, 8, and 9 in the Capital City will remain under the direction of the Mission until they are stronger and can sustain themselves as wards.

Elder Romney said that there are three things that this Stake will not have as yet: a Seventies quorum; a Patriarch; and a full scale Welfare Program. These things will be added as the people are prepared to receive them.



# BE YE HEALTHY

There have been so many illnesses of late that we feel it wise to remind you to evaluate your living conditions, your eating habits, and personal habits of cleanliness. It has been stated by a reliable physician that most of the diseases in the tropical areas can be avoided by being reasonably clean and careful. With all the prevalent cases of parasites and amoebas it would appear that we are lacking considerably in our effort to avoid these diseases, and are becoming increasingly careless.

Are you being reasonably careful by observing the following personal habits?

1. Bathing daily with a soap containing hexachlorophene?
2. Always washing your hands before you eat, using a hand brush to clean under nails and loosen stubborn dirt?
3. Always washing your hands after using the bathroom?

Are you being reasonably careful by insisting on the following standards in the places where you live?

1. Use of only boiled water to cook and to drink (or bottled purified water).
2. Cleanliness of quarters and particularly that clean bathrooms be disinfected at least every other day if not daily.
3. The use of sprays and/or screens to keep insects and flies to a minimum.

Are you being reasonably careful in your eating habits by:

1. Never eating anything from street vendors.
2. Observing complete abstinence of cabbage, lettuce, raw celery, raw root vegetables, and strawberries.
3. Insisting that those who cook your food do not use shortening derived from pig fat, and that they wash all fruits and vegetables thoroughly with soap and water before preparing them.

May we remind you that your gamma-globulin shots are not a magic cure-all, nor a magic preventative which allows you to be more relaxed in observing the standards listed above. Your future health depends upon how you take care of yourself now. Your effectiveness in serving the Lord is greatly diminished when you are not feeling well, or when you must spend your missionary labor time in bed. It is not only disanimating to yourself and your companion, but a worry to your parents, to the Mission President and to the Missionary Committee.

Take care of yourself, we need you... healthy!

valued member  
of the mission  
and the church

# BIEN VENIDOS

David Allred  
Littleton, Colorado  
Comp: James Workman

Barry Flanders  
Kirkland, Washington  
Comp: Dennis Frazier

Ronald Hedelius  
Rigby, Idaho  
Comp: Keith Humpherys

William Read  
Newhall, California  
Comp: Hal Moon

Corey Rudd  
Mesa, Arizona  
Comp: Paul Lewis

Ralph Smith  
Los Angeles, California  
Comp: Ray Morales

Jerry Wamsley  
Randolph, Utah  
Comp: Stanley Hoffman

Bruce Blaser  
Boise, Idaho  
Comp: Scotty Simonton

Elmer Chase  
Springfield, Oregon  
Comp: Russell Cluff

Gerard Flowe  
Spartanburg, South Caroling  
Comp: David Hamilton

Alvin Hancock  
Roosevelt, Utah  
Comp: Steven Thorne

Richard Housley  
St. Anthony, Idaho  
Comp: Roger Egan

Leslie Mercer  
Clovis, California  
Comp: Tom Humphrey

Larry Meyer  
Bountiful, Utah  
Comp: Warren Johnson

Allen Nisonger  
Huntington, California  
Comp: Carlos García

Richard Draper  
Moroni, Utah  
Comp: Michael Massey

# QUE LE FLIYA BIEN

George Gary Jordon  
3639 Hermes Circle  
Salt Lake City, Utah  
To: HOME

# CHALLENGE RESULTS FOR MAY

<u>DISTRICT</u>	<u>CHALLENGE</u>	<u>BAPTISMS</u>	<u>% CHALLENGE</u>	<u>MEN</u>	<u>FAM</u>	<u>D.L.</u>
Sonsonate	4	5	125%	2	1	Thorne
Salvador #3	16	19	118%	5	1	Workman
Mazatenango	12	13	108%	2	2	Smith, S.
Salvador #4	16	14	88%	4	1	García
Guatemala #6	13	9	69%	3	2	Oswald
Guatemala #3	14	8	57%	2	1	Massey
Guatemala #4	21	12	57%	3	2	Davenport
Guatemala #1	19	8	53%	2	0	Morales
Salvador #1	10	5	50%	2	0	Simonton
Santa Ana	16	6	38%	0	0	Hoffman
Atitlán	11	2	18%	1	1	Stone
Office	8	1	13%	0	0	Guymon
Quiché	11	1	9%	0	0	Nelson
Guatemala #5	12	1	8%	1	0	Corrigan
Quezaltenango	14	1	7%	1	0	Dunn
Guatemala #2	4	0	0%	0	0	Liechty
Salvador #2	8	0	0%	0	0	Frazier
Salvador #5	4	0	0%	0	0	Davis
San Miguel	8	0	0%	0	0	Cluff
<b>TOTAL</b>	<b>217</b>	<b>105</b>	<b>48%</b>	<b>28</b>	<b>11</b>	

# CHALLENGE FOR JUNE

<u>DISTRICT</u>	<u>CHALLENGE</u>	<u>NO. OF ELDERS</u>	<u>DISTRICT LEADER</u>
Guatemala #1	14	10	Morales
Guatemala #2	4	2	Liechty
Guatemala #3	10	8	Massey
Guatemala #4	11	8	Runyan
Guatemala #5	12	10	Corrigan
Guatemala #6	10	10	Oswald
Guatemala #7	10	4	Farar
Office	8	6	Guymon
Quiché	10	8	Nelson
Atitlán	10	10	Stone
Mazatenango	12	6	Smith, S.
Quezaltenango	18	10	Dunn
San Salvador #1	10	6	Simonton
San Salvador #2	8	6	Frazier
San Salvador #3	16	10	Workman
San Salvador #4	17	10	García
San Salvador #5	4	6	Davis
Santa Ana	18	12	Hoffman
Sonsonate	6	4	Thorne
San Miguel	7	4	Cluff

IF CHALLENGE IS WRONG PLEASE NOTIFY ELDER CHRISTIANSEN.

# WHERE

Guatemala  
Davenport Z.L.  
D. Carpenter Z.L.C.

Guatemala #1  
Morales  
R.C. Smith  
Brower  
Ronald Smith  
Beare  
Peel  
Egan  
Housley  
Peay  
Fackrell

Guatemala #2  
Liechty  
Bagley

Guatemala #3  
Matrey  
Draper  
Humphrey  
Mercer  
Edmunds  
Herring  
Heredia  
Corpron

Guatemala #4  
Kuryan  
C.V. Smith  
K. Humphrys  
Hedolius  
Moon  
Read  
Lindsey  
Boylan

Guatemala #5  
Corrigan  
Stowell  
J.C. Miller  
Gonzalez  
M. Smith  
Parson  
F. Taylor  
W. Nelson  
Dever  
Lemon

Guatemala #6  
Oswald  
Egbert  
Witten  
Colwell  
Gardner  
Bolla  
Speaker  
T. Jones

Guatemala #7  
Farar  
Rex  
Johnston  
Adams

Escuintla  
N. Jones  
Stillman

Guatemala de Occidente  
Breinholt Z.L.  
Thomas Z.L.C.

Quiché District  
Momostenango  
R. Nelson  
Anderson

Totonicapán  
Payne  
Brown  
Jim  
Jensen

Aritlan District  
Patricia  
J. Stone  
Tanner  
Holquist  
Goodwin

Chimaltenango  
Savy  
Renchner

Solotá  
Henderson  
B. Johnson

Patzún  
Schofield  
B. Smith

Quezaltenango  
Dunn  
Chambers  
Alexander  
Green  
Hunter  
Garrett  
Martineau  
Yardley

San Marcos  
J. Davis  
Peterson

Huehuetenango  
May  
Willardson

Mazatenango District  
Retalhuleu  
S. Smith  
Rasmussen

Mazatenango  
Mortenson  
Perkins

Coatepeque  
Robison  
Perez

Office  
Guymon  
Madsen  
Christiansen  
K. Johnson  
Farley  
Betz

# WHO'S AT

## El Salvador

W. Jones Z.L. .  
Harris Z.L.C.

## San Salvador #1

Simonton  
Blaser  
D. Taylor  
Williams

## Santa Tecla

Simpach  
Hymas

## San Salvador #2

Frazier  
Flanders  
Sharp  
Southwick  
Campbell  
K. Jones

## San Salvador #3

Workman  
Allred  
Fraser  
Mendenhall  
Hamilton  
Flowe  
Goldthwaite  
Cazier  
Cloward  
Fox

## San Salvador #4

García  
Nisonger  
Lloyd  
Thornton  
R. Miller  
T. Carpenter  
Dean  
Dickson  
Crosby  
Scheurich

## San Salvador #5

D. Davis  
Wendt  
Bishop  
Henry  
Mendez  
Gibson

## San Salvador Branches

The Mitchells - Sal. 5

## Santa Ana

Hoffman  
Wamsley  
Hess  
Blevins  
Johnson  
Meyer  
Manwaring  
Pearson  
Thompson  
Grange

## Chalchuapa

Hanks  
Freeman

## San Miguel

Cluff  
Chase  
Lewis  
Rudd

## Sonsonate

Thorne  
Hancock  
Felt  
Don Davis

## HELPFUL HINTS

### Fellow Missionaries:

In my work as Membership Secretary I have found several problems that could easily be eliminated by using the proper procedure.

1. Suppose that José Ernesto García Ramírez was baptized into the Church. His mother's name is, María del Carmen Ramírez, and his father's name is, Alfredo García Santos. When you fill out the Recommendation for Baptism and Confirmation please place parentheses around the name of the mother. Thus the name becomes:  
José Ernesto García (Ramírez)
2. A note at the side of the names of the father and mother of the baptism, saying whether or not they are members and whether or not they are married is always needed and should be included. The baptism goes by his father's name which is true even if he prefers to go by his mother's name unless he is not recognized by his father. If he is not recognized by his father please make a note on the recommendation slip. He then uses his mother's name and should be written without including his father's name:  
José Ernesto Ramírez
3. Each District Leader is responsible for filling out the 110-FP card to be sent in with each baptism. He should always double check to make sure he has made no mistakes. The most common mistake is putting the baptismal date where the birth date should be. District Leaders are reminded that all baptisms must be turned in by the 5th of each month.

Elder Madsen

Following the counsel of our mission leaders, we all strive for the presence of the complete family during the presentation of a lesson; however, once we have the family assembled, how successful are we in holding the attention of all present? The children are just as important to our Heavenly Father as the parents and can answer simple questions if given the opportunity. Asking the children simple questions serves as an effective teaching method because in this way we will hold the attention of the younger members of the group because they will feel a part of the discussion and at the same time the point is stressed more vividly upon the minds of the parents.

For what purpose do we attend Sunday School and Sacrament meetings each Sunday? Is it to catch up on our Bible or Book of Mormon study, or to do the reading assignment for Monday's study class? CHURCH SERVICES ARE NOT PERSONAL STUDY PERIODS. We should be there to help our investigators and set an example for them as well as the members. We need to remember that the Latin people have just as much right to inspiration as we do and many times have spent many hours preparing a message which we could use to better our lives also. Therefore, let us not be rude. Pay attention!

## DID YOU KNOW:

That all business at the office is to be taken care of during office hours? This includes all buying and phone calls. The office is CLOSED on Monday.

That it is against Church policy for missionaries to help or to sponsor members or friends to go to the United States?

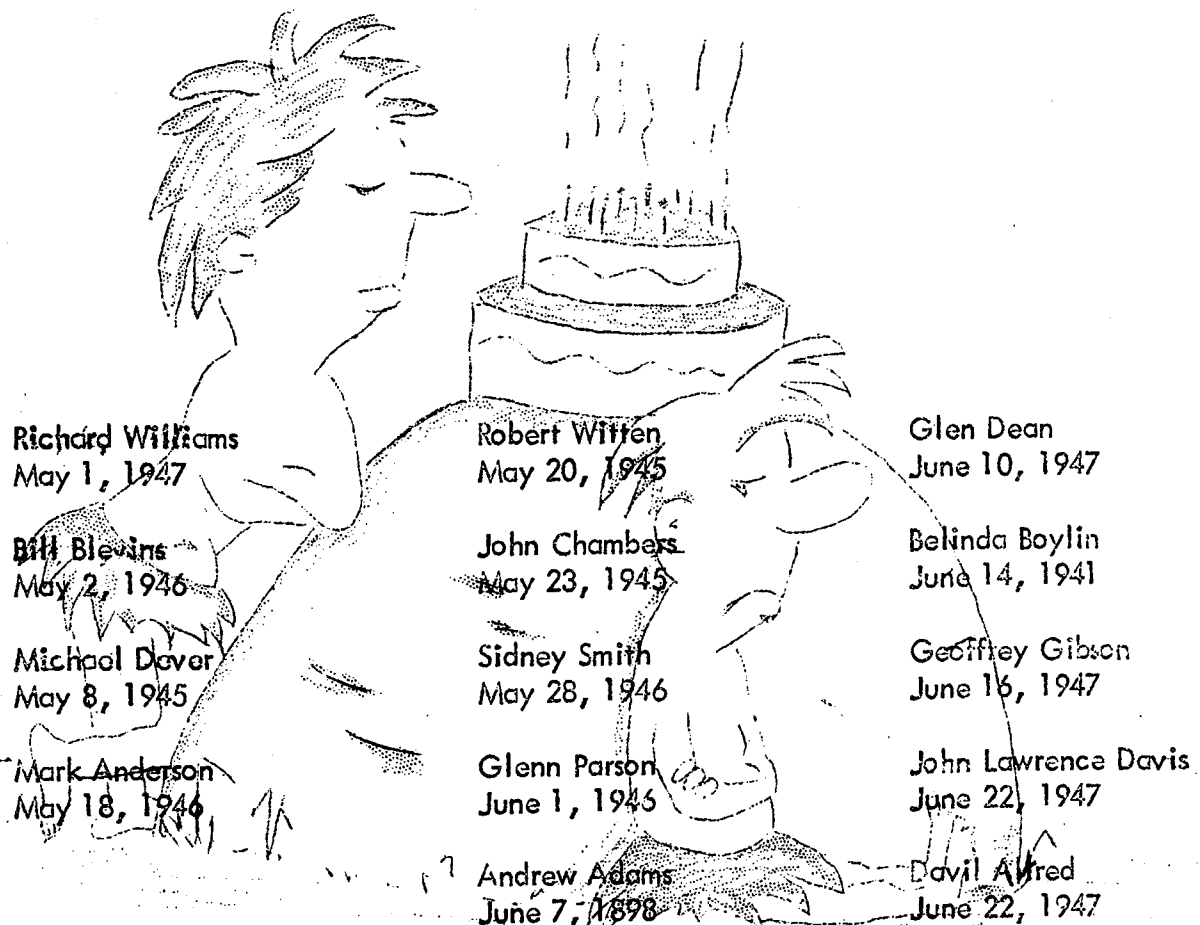
District Leaders: That you should fill out your monthly report forms for challenge like this:

Elders Fulano y Mengano 8 ----- indicates challenge for the coming month.

20	----- indicates challenge for the previous month.
----	---

20	----- indicates the number of baptisms achieved for the previous month.
----	---

District Leaders: That the papers for persons baptised should be accompanied by a note indicating for which month the baptisms are to be counted, especially those who are baptised near the end of the month.



# FELIZ CUMPLEAÑOS



# WORDS OF WISDOM

## Unfinished Business

God left the world unfinished, for man to  
work his skill upon.  
He left the oil in the earth, the electricity  
still in the clouds.  
He left the rivers unbridged, the forests unfelled  
and the cities unbuilt.  
God gave to man the challenge of raw materials  
not the ease of finished things.  
He left the music unsung and the pictures unpainted  
and the problems unsolved.  
That man might know the joy and glories of creation  
God provided the quarries but he carves the statues  
only by the hand of man.  
God also left the world of men unfinished.  
He left the lessons unlearned, the testimonies  
unformed, the abilities undeveloped, that man  
might share in the work and glory of God.

---Anon

"Some people stop to think, others just stop."

"Some people drink from the fountain of knowledge,  
others just gargle."

"An optimist is someone who can see a light where there  
ain't one. A pessimist is someone who comes along  
and blows the darn thing out."

"Never make excuses. Your friends don't need them,  
your enemies won't accept them."

"Ideas are funny things; they won't work unless you do."

If you see but your shadow,  
Remember, I pray,  
That the sun is still shining,  
But you're in the way,

## The Record

When the game is done and the players creep  
One by one to the league to sleep,  
Deep in the night they now know  
The way of the fight or the fate of the foe.  
The cheer that passed and applauding hands  
Are still at last, but the record stands.

The errors made and the base hits wrought;  
Here the race was run, there the fight was fought.  
But the game is done when the sun sinks low;  
One by one from the field they go---  
Their day has passed through the twilight gates  
But the scroll is cast and the record waits.

So take my lad, what the great game gives  
For all men die, but the record lives.

---Grantland Rice